

**Norway-Oslo: Adult and other education services**  
**OJ S 95/2017 18/05/2017**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Integrerings- og mangfoldsdirektoratet

National registration number: 987 879 696

Postal address: Tollbugata 20

Town: Oslo

NUTS code: NO Norge

Postal code: 0152

Country: Norway

Contact person: Shahnaz Haaq

E-mail: [17-01560@imdi.no](mailto:17-01560@imdi.no)

Telephone: +47 24168800

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.imdi.no>

Address of the buyer profile: <https://kgv.doffin.no/ctm/Company/CompanyInformation/Index/3603>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/Documents/Folder/149504>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://www.imdi.no>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Cultural orientation programme for and about transfer refugees who shall be re-settled in Norway.

Reference number: 149504 COP-2018

**II.1.2. Main CPV code**

80400000 Adult and other education services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

This contract is for the procurement of services for the implementation of a cultural orientation programme (the CO programme) for transfer refugees who shall be re-settled in Norway. By increasing refugees' knowledge of Norway, the project shall contribute to the refugees' general ability to tackle immediate difficulties after arrival, increase their options for quicker self-help and facilitate integration in Norwegian society. A part of the service will also be to give an information course to relevant municipalities that shall house or have housed refugees.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 10 000 000,00 NOK

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: NO Norge

Main site or place of performance: Norway and other countries.

### **II.2.4. Description of the procurement**

This contract is for the procurement of services for the implementation of the cultural orientation programme (the CO programme) for transfer refugees. By increasing refugees' knowledge of Norway, the project shall contribute to the refugees' general ability to tackle immediate difficulties after arrival, increase their options for quicker self-help and facilitate integration in Norwegian society. A part of the service will also be to give an information course to relevant municipalities that shall house or have housed refugees.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 10 000 000,00 NOK

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

The contracting authority has the right to extend the contract for up to 4 years (2018-2021), one year at a time, provided that the service provider wants to continue. Such an expansion will be based on the same terms as those described in the contract for the first year and it will be based, amongst other things, on an estimated number of quota refugees who are included in the target group for the CO programme each year.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

4 year contract with a 1 year option.

#### **II.2.12. Information about electronic catalogues**

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

The assignment shall be carried out in accordance with the contract, it shall be carried out professionally, efficiently and with a high professional standard.

The Consultant shall loyally cooperate with the Customer and see to the Customer's interests. Enquiries from the contracting authority shall be answered without undue delay.

The Consultant shall, without undue delay, give notification of conditions that the Consultant understands or ought to understand could be of importance for carrying out the service, including any expected delays.

Both parties shall see to proper communication, storage and back-up copies of documents and other material of importance for the Assignment, regardless of form, including e-mails and other electronically stored material.

The confidentiality terms in the Act on procedures in administration cases dated 10.2.1967 (the Public Administration Act) will apply to the parties and any sub-suppliers and third parties.

A confidentiality declaration shall be signed if necessary. If so, it shall be apparent what information is covered by the confidentiality declaration and how this shall be complied with.

Employees or others who leave their employment at one of the parties will have to maintain confidentiality after they have left.

The confidentiality will also apply after the contract has expired.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.5. Information about reserved contracts**

The contract is reserved to sheltered workshops and economic operators aiming at the social and professional integration of disabled or disadvantaged persons

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

The procurement will be made in accordance with the Public Procurement Act dated 17 June 2016 (LOA) and the Public Procurement Regulations (FOA) FOR 2016-08-12-974. parts I and III. A contract will be awarded in accordance with the open tender contest procedure, cf. the Public Procurement Regulations § 13-1 (1).

Negotiations are not allowed in this contest. Tenders cannot, therefore, be changed after the tender deadline has expired. Furthermore, attention is drawn to the fact that tenders that include significant deviations from the procurement documents shall be rejected in accordance with the Public Procurement Regulations § 24-8(1) b. The contracting authority can reject tenders that include deviations from the procurement documents, uncertainties etc. that are not seen as insignificant, cf. the regulations § 24-8(2) a.

Tenderers are therefore strongly encouraged to follow the instructions given in the tender documentation and annexes and to ask questions via an email to the contact person if they are uncertain.

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/07/2017 Local time: 23:59

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

English, Norwegian

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/07/2017 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: Representatives from the contracting authority and tenderers. Representatives from the contracting authority: Ohene Aboagye, Regional Director, IMDi West Shahnaz Amin Haaq, Consultant, IMDi West.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: integrerings- og mangfoldsdirektoratet- IMDi

Postal address: Postboks 8059 Dep.

Town: Oslo

Postal code: 0031

Country: Norway

E-mail: [post@imdi.no](mailto:post@imdi.no)

Telephone: +47 24168800

Internet address: <http://www.imdi.no>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

16/05/2017